

## Mass Intentions Intenciones de Misa

### 5:00 pm Saturday

Joyce Williams  
Marian Filippini  
José “Pepe” Villanueva  
Father Ray Jerome

### 9:00 am Sunday

Luanne Sabbagh  
Alfredo Ruvalcaba  
José “Pepe” Villanueva  
Vicente Diaz

### 11:00 am Sunday

Elisa Pérez  
Trinidad y Angela Diaz  
José “Pepe” Villanueva  
Tere Piedra

### Please Pray for the sick and suffering.

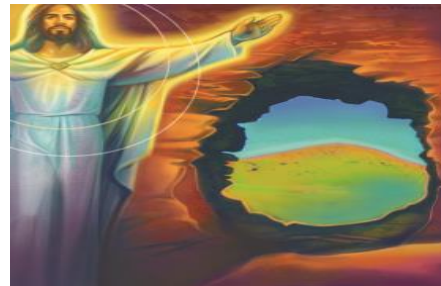
### Oremos por los enfermos y los que sufren.

Ronan Andersen, Hailey Vess, John Keenan, Suzanne Chisum, Mary Jaramillo, Maria Harris, Sally Mathews, Diane Klassen, Rodolfo Sanchez, Bob Cahill, The family of Joan Mayhew, Theresa Barnes, Johnathon Blakey, Izibelle Sevigny, Filipe Martinez, The family of Roger DeVries, Joe and Sherri Sanchez, Harry Hefta, Loretta Sallee, Julie DeVries, The Family of Joyce Williams, Austin Martinez, Harper Steelman, Bill Ward, John Goris, Dylan McClain, The Perez Barrera Family, Sheila Gonzalez, Daniel Gomez.



## REJOICE AND BE GLAD

If Christmas is the “most wonderful time of the year,” then Easter is the most joyous, glorious, awesome time of the year! Really? Today’s readings don’t exactly brim over with the kind of holiday cheer we find at Christmas—except for the responsorial psalm, which admittedly rings with gleeful joy. But otherwise, not so much. In the first reading from the Acts of the Apostles, Peter gives a dry, condensed rendering of the story of Jesus to a group of Gentiles in Caesarea. The Colossians reading actually does have us looking forward to glory. Most underwhelming, though, is the Gospel proclamation of the resurrection of Jesus Christ. When we want to hear about angels and earthquakes and trumpets and glory, we hear about a dark, silent, empty tomb. This Easter Sunday story from John’s Gospel is startling in its emptiness. Like Peter in the story, we must enter into this mystery.



## ALÉGRATE Y GÓZATE

Si la Navidad es el “momento más maravilloso del año”, entonces la Pascua es el momento más alegre, glorioso e impresionante del año. ¿De verdad? Las lecturas de hoy no rebosan precisamente de la alegría que encontramos en Navidad, excepto el salmo responsorial, que ciertamente suena a alegría. Pero por lo demás, no tanto. En la primera lectura de los Hechos de los Apóstoles, Pedro da una interpretación seca y condensada de la historia de Jesús a un grupo de gentiles en Cesarea. La lectura de Colosenses nos hace esperar la gloria. Sin embargo, lo más decepcionante es la proclamación evangélica de la resurrección de Jesucristo. Cuando queremos oír hablar de ángeles, terremotos, trompetas y gloria, oímos hablar de una tumba oscura, silenciosa y vacía. La historia del Domingo de Pascua del Evangelio de Juan es sorprendente por su vacío. Como Pedro en la historia, debemos entrar en este misterio.

# St. John Bosco Catholic Church



384 S. Reese Street. Battle Mountain, NV 89820

**Telephone:** (775) 635-2576 **Fax:** 635-5729

**Email:** stjboscosm@hotmail.com

**Website:** www.stjohnboscocatholicparish.org



<https://www.facebook.com/profile.php?id=100049861960364>

## Father Tomy Joseph Deacons: Dennis Cahill & David Chavez

**Saturday:** 4:00 p.m. Confessions

5:00 p.m. English Mass.

**Sunday:** 9:00 a.m. English Mass

11:00 a.m. Spanish Mass.

**Wednesday:** 9:00 a.m. English Mass.

**Thursday:** 6:30 p.m. Spanish Mass.

7:00p.m. – 9:00 p.m. Grupo de Oración

**Friday:** 9:00 a.m. English Mass.

7:30 p.m. – 9:00 p.m. Hora Santa

**Office Hours:** Tuesday, Wednesday, & Thursday.

9:00 a.m. – 1:00 p.m.

## Easter Sunday of the Resurrection of the Lord April 9, 2023



## Domingo de Pascua: La Resurrección del Señor 9 de abril de 2023

## Happy Anniversary!

Eduardo and Carla Leon

## Happy Birthday!

Yaritza Vazquez, Gaby Gonzalez, Rodrigo Gonzalez, Brianna Rangel, Brice Domagala, Alessa Sam

## Coming Up...

- Easter Egg Hunt after the 9:00am and 11:00am Mass on Easter Sunday, April 9th.
- Please join us for May Crowning after each Mass on April 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup>.
- Everyone is welcome to attend Chaplet of Divine Mercy and exposition of the Blessed Sacrament on Sunday 16<sup>th</sup> at 3:00p.m. in the church.
- CCD registrations for 2023-2024 are now open. Please visit the parish office for an application.
- Our parish needs a new Director of Religious Education. We ask that if anyone is prayerfully considering the call to ministry to the youth, please come and speak to Father Tomy in his office for more details.
- Many thanks to the families that donated Easter eggs. We appreciate all the support.
- Collection: Last week we raised \$3,190. We appreciate your kind support!
- 16% of St. John Bosco's families have pledged to our CSA. We thank you for prayerfully considering your donation to CSA 2023.

## Lector & Gifts:

Saturday, April 15<sup>th</sup> – Patty Larsgaard.

Sunday, April 16<sup>th</sup> – Theresa Marvel.



## Eucharistic Prayer–Preface

“...when you hear ‘Lift up the heart’ from the high priest, you answer, ‘We have lifted it up to the Lord.’ Try very hard to make your answer a true one, because you are making it in the course of the activity of God; let it be just as you say; don’t let the tongue declare it, while the conscience denies it.” St. Augustine Sermon 229A. The Preface is in a sense the gate to the heavenly mysteries, because through the Preface we enter the company of the Blessed. The introductory dialogue of the Preface is very ancient, preceding even St. Augustine in the 4th Century, and it summarizes our hope in heaven. In English, when we respond to the priest’s invitation “Lift up your hearts” we say poetically “we lift them up to the Lord.” However, the original Latin is much more direct—we don’t lift them to the Lord as though it were an action we are doing right now. Rather it says, “habemos ad Dominum”—we have, to the Lord. It is a subtle point, but an important one; our hearts are already with the Lord, because our whole lives have already been directed to Him—we now simply approach where our hearts have proceeded us. What is most important in your life right now? How can you consecrate that to God?

## Plegaria Eucarística –Prefacio

"...cuando escuchas 'Levanta el corazón' del sumo sacerdote, respondes: 'Lo hemos levantado al Señor'. Esfuérzate mucho para que tu respuesta sea verdadera, porque la estás haciendo en el curso de la actividad de Dios; que sea como dices; no deje que la lengua lo declare, mientras que la conciencia lo niega." San Agustín Sermón 229 A. El Prefacio es en cierto sentido la puerta a los misterios celestiales, porque a través del Prefacio entramos en la compañía de los Bienaventurados. El diálogo introductorio del Prefacio es muy antiguo, anterior incluso a San Agustín en el siglo IV, y resume nuestra esperanza en el cielo. En inglés, cuando respondemos a la invitación del sacerdote “Levantad vuestros corazones”, decimos poéticamente “los levantamos hacia el Señor”. Sin embargo, el latín original es mucho más directo: no los elevamos al Señor como si fuera una acción que estamos haciendo en este momento. Más bien dice, “habemos ad Dominum” – tenemos, al Señor. Es un punto sutil, pero importante; nuestro corazón ya está con el Señor, porque toda nuestra vida ya se ha dirigido a Él; ahora simplemente nos acercamos a donde nuestro corazón nos ha llevado. ¿Qué es lo más importante en tu vida en este momento? ¿Cómo puedes consagrar eso a Dios?

## ¡Feliz aniversario!

Eduardo y Carla León

## ¡Feliz cumpleaños!

Yaritza Vazquez, Gaby Gonzalez, Rodrigo Gonzalez, Brianna Rangel, Brice Domagala, Alessa Sam

## Próximamente...

- Búsqueda de huevos de Pascua después de la misa de las 11am el domingo de Pascua, 9 de abril.
- Únase a nosotros para la Coronación de Maria después de cada misa el 29 y 30 de abril.
- Todos son bienvenidos a asistir a la Coronilla de la Divina Misericordia y exposición del Santísimo Sacramento el domingo 16 a las 3:00p.m. en la iglesia.
- Las inscripciones de CCD para 2023-2024 ya están abiertas. Visite la oficina parroquial para obtener una aplicación.
- Muchas gracias a todas las familias que donaron huevos de pascua. Realmente apreciamos su ayuda.
- Nuestra parroquia necesita un nuevo(a) Director de Educación Religiosa. Le pedimos que, si alguien está considerando en oración el llamado a ministrar a los jóvenes, venga y hable con el Padre Tomy en su oficina para obtener más detalles.
- Colecta: La semana pasada recaudamos \$3,190. ¡Agradecemos su noble apoyo!
- 16% de las familias de St. John Bosco se han comprometido con nuestra CSA. Le agradecemos por considerar en oración su donación a CSA 2023.

## Lectores y Ofrendas:

Domingo 16 de abril:

Reyes Osorio. Thomas Diaz. Familia Corona.

